

Una relación entre el aspecto y los argumentos

Masiel Matera y Raimundo Medina***

Resumen

La investigación sobre la estructura argumental se ha centrado en los verbos que muestran múltiples opciones en la proyección argumental. Se han adelantado teorías sobre la proyección argumental, las cuales adoptan una o ambas de las siguientes hipótesis: (i) la proyección argumental es dirigida aspectualmente, (ii) la proyección argumental no está determinada lexicalmente. En este trabajo, la intención es hacer una descripción preliminar de la relación aspecto – estructura argumental; para esto, hacemos uso de los tipos de situación o las clases aspectuales (*aktionstarten*) inicialmente discutidas por Z. Vendler (1957), así como también por C. Smith (1997). Una conclusión parcial es que los tipos principales de resultado (objeto afectado, objeto construido, objeto consumido, experimentador afectado, camino-meta) se proyectan sintácticamente.

Palabras clave: Aspecto, proyección argumental, *aktionstarten*.

A Relationship Between Aspect and Argument

Abstract

Research on argument structure has centred on verbs that show multiple options in the argument projection. Theories about argument projection have been put forth that adopt one or both of the following hypotheses: (i) the argument projection is directed from the aspectual viewpoint, (ii) the argument projection is not determined lexically. In this work, the intention was to make a preliminary description of the relationship between aspect and argument structure; for this, use was

* Escuela de Letras, Maestría en Lingüística y Enseñanza del Lenguaje. Universidad del Zulia.

** Maestría en Lingüística y Enseñanza del Lenguaje. Universidad del Zulia.

made of the types of situations or aspectual classes (*aktionstarten*) initially discussed by Z. Vendler (1967) as well as C. Smith (1997). A partial conclusion was that the main types of results (affected object, constructed object, consumed object, affected experimenter, path-goal) were projected syntactically.

Key words: Aspect, argument projection, *aktionstarten*.

Introducción

El tiempo lingüístico es una categoría referencial el cual relaciona las situaciones a alguna referencia externa, mientras que el aspecto se relaciona con la estructura temporal interna de una situación. El aspecto es la propiedad que hace posible que una expresión denote un evento como completado o no completado. Asumamos que los significados aspectuales son interpretados a través de dos componentes: las clases de las descripciones de las situaciones, con las cuales contribuyen el verbo, sus argumentos y los adjuntos, es decir, las constelaciones verbales, y los puntos de vista aspectuales, con los cuales contribuyen los morfemas de tiempo.

1. Los tipos de situación y de punto de vista en Smith (1997) y su implicación en la frase verbal en español

Las oraciones presentan información acerca de lo que Carlota Smith (1997) llama Tipo de Situación Aspectual y Punto de Vista. Basada en Zeno Vendler¹ (1957), Smith propone cinco Tipos de Situación, de acuerdo a las propiedades temporales del evento o del estado del cual se habla, como se muestra en (1):

- (1) Tipo de Situación
 Estado: estático, durativo. (*saber la respuesta, amar a María*)
 Actividad: dinámico, durativo, atético². (*reír, pasear en el parque*)
 Logro: dinámico, durativo, tético, consiste en proceso y resultado. (*construir una casa, aprender español, caminar a la escuela*)
 Semelfactivo: dinámico, atético, instantáneo. (*golpear*)
 Logro inmediato: dinámico, tético, instantáneo. (*ganar una carrera, alcanzar la cima, encontrar la llave*).

Los tipos de Punto de Vista³ son los siguientes:

(2) Tipos de Puntos de Vista

Punto de Vista Perfectivo: Se centra en una situación en su totalidad, incluyendo tanto el punto extremo inicial como el final.

Punto de Vista Imperfectivo: Se centra en una parte de una situación, no incluye ni el punto extremo inicial ni el final.

Punto de Vista Neutral: Es flexible, incluye el punto extremo inicial de una situación y, por lo menos, un estadio interno.

Los sistemas aspectuales tienen propiedades consistentes. Los componentes del Punto de Vista y del Tipo de Situación constituyen subsistemas cerrados, y le ofrecen al hablante alternativas que son limitadas y obligatorias. Este acercamiento considera dos clases de formas lingüísticas superficiales: (i) Los morfemas lexicales, los cuales son usualmente expresiones referenciales (entidades, eventos, conceptos), y forman una clase abierta; (ii) Los morfemas gramaticales, estos expresan funciones gramaticales y relaciones; además, es una clase limitada o cerrada.

El Punto de Vista es normalmente expresado por los morfemas gramaticales, que con frecuencia aparecen en el sistema flexivo del verbo. La situación es expresada por la constelación verbal. Las constelaciones verbales están asociadas con los tipos de situaciones particulares (estado, actividad, etc.). Las Situaciones se pueden presentar con más de un Punto de Vista, de acuerdo a la alternativa escogida por el hablante.

En (3), se presenta un gráfico de la estructura temporal de las situaciones. Las letras mayúsculas indican los puntos extremos; los puntos representan estadios. En principio, una situación puede tener estadios preliminares, estadios internos y estadios resultantes.

(3) Estructura Temporal Abstracta de las Situaciones:

... I...F...

Hay varios tipos de puntos extremos; los puntos extremos de un evento pueden tener estructura interna; los eventos pueden ser instantáneos y carecer de estadios internos.

Las constelaciones verbales pueden asociarse con varios tipos de situación. En los siguientes ejemplos, las oraciones en (a) representan categorizaciones básicas; las oraciones en (b) representan niveles derivados, es decir, resultados de cambios de tipo de situación.

- (4) a. Luis supo la verdad (estativo).
 b. De repente, Luis supo la verdad (logro inmediato).
 a'. María tosió (semelfactivo).
 b'. María tosió durante una hora (actividad).
 a''. Luis jugó seis entradas el viernes (logro).
 b''. Luis siempre juega seis o siete entradas los viernes (estado habitual).

Los cinco tipos de situaciones idealizadas definen conjuntos de propiedades temporales conceptuales. Las propiedades temporales de dinamismo, telicidad y duración distinguen los tipos básicos de situaciones.

- (5) a. [Estático/Dinámico]: Los estados son estáticos, los eventos son dinámicos.
 b. [Télico/Atélico]: Los eventos pueden ser télicos o atélicos. Los eventos télicos tienen un cambio de estado, el cual constituye el resultado o meta del evento. Cuando la meta se obtiene, ocurre un cambio de estado y el evento está completo. Los eventos télicos incluyen eventos sin agentes y tienen un punto extremo final natural. En contraste, los eventos atélicos son sólo procesos. Pueden cesar en cualquier momento: no hay resultado y tienen un punto extremo final arbitrario.
 c. [Durativo/Instantáneo]: Las situaciones son durativas o instantáneas. Esta noción de lo que es instantáneo es conceptual.

El conjunto de rasgos que distinguen los tipos de situación están registrados en términos binarios en (6).

- (6) Rasgos Temporales de los Tipos de Situación (Smith 1997)

Situaciones	Estático	Durativo	Télico
Estado	+	+	-
Actividad	-	+	-
Logro	-	+	+
Semelfactivo	-	-	-
Logro Inmediato	-	-	+

Hay una analogía entre la estructura parte-todo de los eventos y de las cosas, como lo ha notado Bach (1986). Las cosas contables difieren de las cosas no contables acumulativas en la relación de las partes hacia el todo. Para las cosas no contables una parte propia cuenta como un ejemplo del todo. En contraste, para las cosas contables una parte propia no es un ejemplo del todo. Consideremos los términos *agua* y *un vaso de agua*. *Agua* es acu-

mulativo; *algo de agua* en un envase es *agua*. Pero *un vaso de agua* es una cosa contable, y una parte propia no es un ejemplo del todo. *Algo de agua en un vaso* es diferente de *un vaso de agua*.

Las mismas relaciones entre parte y todo se mantienen para los eventos de diferentes tipos. Los Logros corresponden a cosas contables; las actividades a cosas acumulativas. La expresión *Luis camina* es una actividad. Una parte propia es un ejemplo del todo. Parte de *caminar* es un evento de *caminar*. *Juan estuvo caminando* implica que *Juan caminó*. En contraste, los Logros son contables, es decir, una parte no es un ejemplo del todo; de *Juan estaba construyendo una casa* no podemos concluir que *Juan construyó una casa*.

Los eventos télicos son específicos y contables. Esta propiedad es expresada en parte por los argumentos nominales de una oración télica, la cual debe incluir un nombre contable. Veamos:

- (7) a. Él tocó sonatas (Actividad: atélica).
b. Él tocó una sonata (Logro: télica).

2. La cadena causal

Ésta ayuda a entender la relación entre las constelaciones verbales y las situaciones. También, establece los componentes básicos de la estructura causal. Con la cadena, relacionamos las constelaciones verbales con la estructura causal de las situaciones. El mapeo de las constelaciones verbales hacia la cadena causal nos permite considerar su naturaleza lexical. Smith adopta la siguiente cadena causal.

- (8) Cadena Causal
Causa - Sujeto - Acción - Instrumento - Objeto - Resultado

No es el caso que todos los componentes de la cadena causal deban aparecer en un evento dado. El esquema es icónico⁴ de izquierda a derecha. Las partes más hacia la izquierda son las primeras en el tiempo no lingüístico o cronológico, y anteriores causalmente a la porción más hacia la derecha. Algunos elementos son simultáneos, por ejemplo, si un instrumento está presente, éste es parte de la acción de un evento.

La expansión lexical de una constelación verbal indica cuanto cubre de la cadena causal. Por ejemplo, *llegar a Maracaibo* tiene una expansión corta al final de la cadena; mientras que *ir a Maracaibo* cubre una parte mayor de la cadena. Ambas constelaciones

verbales son téticas *ir a Maracaibo* es un Logro, *llegar a Maracaibo* es un Logro Inmediato. Hay localidades típicas en las cadenas causales para cada tipo de situación. Las Actividades y los Semelfactivos expanden la primera parte de la cadena y no tienen el estadio de resultado, según Smith. Los Logros tienen la expansión mayor, con frecuencia incluyen causa o agente. Algunos Logros Inmediatos están del lado derecho de la cadena, otros incluyen estadios anteriores. Los estativos tienen una expansión corta.

Las oraciones causativas se expanden en toda la cadena, por ejemplo, *Luis rompió el vaso*; aquí se incluye una causa, un agente y un cambio de estado. Las oraciones incoativas presentan la ocurrencia de un estado sin el agente, como en *El vaso se rompió*.

3. Los tipos de situaciones: El logro y el logro inmediato

Esta sección concede al Logro y al Logro Inmediato una caracterización semántica y las oraciones que ejemplifican el Tipo de Situación. Los esquemas temporales que dan las propiedades están asociados con los Tipos de Situación. El rasgo [Estático] denota un período no diferenciado, [Dinámico] denota estadios sucesivos, como en (9a-b). Los puntos extremos iniciales de los eventos son naturales puesto que representan un cambio desde un estadio de descanso. Los puntos extremos finales son naturales o arbitrarios, como se indica en (9c-d):

- (9)
- | | |
|---------------------|--|
| a. — [+Estático] | período no diferenciado de los estados. |
| b. ... [+Dinámico] | etapas sucesivas de los eventos. |
| c. I Farb | punto extremo inicial y punto extremo final arbitrario |
| d. I Fnat | punto extremo inicial y punto extremo final natural |

La duración se indica por la presencia o la ausencia de los estadios internos.

3.1. El tipo de situación de logro

Los Logros consisten en un proceso y un resultado o cambio de estado; éste último es la concreción del proceso. Los Logros son finitos, intrínsecamente limitados. Tienen los rasgos temporales [Dinámico], [Tético] y [Durativo]. Ejemplos típicos son: *Construir un puente*, *beber un vaso de vino*. Estas construcciones resultan en un nuevo estado.

Cuando un proceso con un punto extremo final y natural alcanza su resultado, el evento se ha completado y no puede continuar. Los Logros terminan o son completados. En (10), se expresa el esquema temporal de un Logro.

(10) Esquema Temporal de los Logros:

I..... Fnat R

El estado resultante R de un Logro puede o no continuar. La relación entre el proceso y el resultado de un Logro se conoce como “no separación” (*non-detachability*). Hay una relación de implicación entre el proceso y el resultado que es la correlación formal de la noción de “no separación”. Si el resultado de un Logro es alcanzado, el proceso ocurrió. La proposición en (11) establece la implicación, según Smith: (11) Patrón de Implicación para los Logros

Si el evento A ocurre en el intervalo I, entonces el proceso asociado con A ocurre durante los estadios internos de ese intervalo.

3.1.1. Situaciones de logro

El cambio de estado de un Logro toma varias formas pero siempre se obtiene algún estado de cosas. Por ejemplo, el nuevo estado de cosas puede afectar al objeto, como en *cocinar un pollo*; el nuevo estado de las cosas puede afectar al sujeto, como en *perder el autobús*. Los eventos télicos se pueden clasificar por el tipo de resultado que causan.

(12) Principales Tipos de Resultado (Smith 1997:27).

Objeto Afectado: *doblar una barra de hierro, arrugar un vestido*

Objeto Construido: *construir una casa, escribir una carta*

Objeto Consumido: *destruir una casa, beber un vaso de vino*

Experimentador Afectado: *divertir a María*

Camino-Meta: *trabajar de dos a tres, caminar hasta la escuela*

La noción Camino-Meta puede generalizarse y así incluir transacciones como *comprar, vender*.

Como las oraciones de Logro incluyen un proceso y un resultado, el test con *casi* (Dowty 1979) se ha usado para distinguir los Logros de otra clase de verbos. Los verbos que no son de Logro y se les agrega *casi* tienen una sola lectura; veamos.

(13) a. Carlos casi rompe el vaso (Logro Inmediato)

La oración en (13.a) hace referencia a un momento anterior al evento de *romper* y éste último no se llevó a cabo.

Un verbo de Logro al cual se le añade *casi* en la expresión tiene dos lecturas: (i) la acción no comenzó porque sólo fue pensada; (ii) la acción comenzó pero no fue completada; veamos.

(13) b. El conductor del vehículo casi destruye la casa

En una lectura, el hablante que emitió la expresión en (13.b) pudo pensar que realmente el conductor chocaría y destruiría la casa, cosa que no ocurrió; en otra lectura, el conductor en realidad chocó con la casa y la destruyó parcialmente, no en su totalidad.

El patrón lexical de los verbos en (12) hace que los objetos mencionados requieran de una causa o agente, como se muestra en (14):

(14) a. La lingüista dobló una barra de hierro

b. El ingeniero construyó una casa

c. Carlos destruyó una casa

d. El payaso divirtió a María

e. Raúl trabaja de dos a tres

En el caso de que la causa o el agente no tenga realización fonética o no esté implícito, necesariamente debe insertarse la categoría funcional *se*, y el objeto puede moverse a la posición inicial de la expresión, como en (15):

(15) a. Se dobló una barra de hierro/ Una barra de hierro se dobló.

b. Se construyó una casa/ Una casa se construyó...

c. Se destruyó una casa / Una casa se destruyó...

d. Se divirtió a María / María se divirtió.

3.1.2. Una clasificación del operador *se* en español

Juarros-Daussà (2000) en "The syntactic operator *se* in Spanish" distingue las siguientes ocurrencias de la categoría funcional *se*:

(16) a. *Se* impersonal.

Ejemplos: (i) Aquí se vive bien

(ii) En esta granja se mata a seis mil pollos cada día

Las expresiones donde ocurre el *se* impersonal se caracterizan por carecer de argumento externo, la FD postverbal no fun-

cional como sujeto y la flexión verbal exhibe la tercera persona singular, por defecto.

(16) b. *Se* pasivo reflexivo.

Ejemplos: (i) Se necesitan buenas ideas
(ii) Se necesita una buena idea

Aquí, no ocurre el argumento externo y la flexión verbal muestra la concordancia con la FD postverbal.

(16) c. *Se* medio.

Ejemplo: (i) Las puertas se han cerrado de golpe

En la oración (16c), el argumento externo no tiene realización

(16) d. *Se* reflexivo y recíproco.

Ejemplos: (i) Marta se está limpiando
(ii) Lidia y Barry se aman con locura

En cada caso en (16d), la FD se genera como el objeto subyacente del verbo, y luego se mueve hacia la posición de sujeto oracional, de acuerdo al marco teórico propuesto por Hale y Keyser (1993). La *v* pequeña que permite la presencia del sujeto causador no ocurre, y en su lugar tiene realización el operador *se*.

En la clasificación de Juarros-Daussà del operador *se*, también se hace referencia a un *se* aspectual.

(16) e. *Se* aspectual.

Para Juarros-Daussà esta categoría pudiera hacer enlace con otras. En contraste con las categorías precedentes, el argumento externo es el sujeto oracional.

Ejemplos: (i) Los estudiantes se están durmiendo en la clase.
(ii) José comió (? el) pastel.
(ii') José se comió *(el) pastel.

La oración en (16.e.i) tiene una interpretación incoativa, y el argumento externo es el sujeto de la oración. La oración (16.e.ii') tiene una interpretación télica.

En la propuesta de Juarros-Daussà, la FD que ocupa el especificador de la Fv tanto de los verbos transitivos como de los verbos inergativos se introduce sintácticamente. Las inacusativas son intransitivas con un solo argumento interno y ningún argumento externo. La categoría *se* con inacusativos también es introducida sintácticamente.

En (15b-c), cuando el argumento interno precede a la categoría funcional *se*, parece que es necesario hacer un ejercicio mental para obtener el significado de la expresión. Esta puede ser una explicación de que, por ejemplo, en español coexisten la morfología pasiva y el *se*. La expresión:

(17) Los esclavos se vendieron,

puede tener más de una lectura; (i) del conjunto de los esclavos, un subconjunto pudo haber denunciado un hecho que se mantenía callado, (ii) los esclavos se vendieron ellos mismos, (iii) alguien vendió a los esclavos. Esta ambigüedad no se presenta en la siguiente expresión en (18), puesto que todavía cabe la posibilidad de introducir el agente.

(18) Los esclavos fueron vendidos

3.2. Los logros inmediatos

Los Logros Inmediatos son eventos instantáneos que resultan en un cambio de estado. Tienen las propiedades: Dinámico, Télico, Instantáneo. Ejemplos normales son: *abandonar la casa*, *alcanzar la cima*, *encontrar la llave*. Estadios preliminares pueden ser asociados con el evento, pero no se les considera parte de él. El esquema temporal de un Logro Inmediato consiste en un solo estado, un cambio de estado:

(19) Esquema Temporal de los Logros Inmediatos: ...Er...
(Smith, 1997).

El concepto de un Logro Inmediato es un evento de un solo estado, despegado de cualquier proceso asociado. Esto es verdad, a pesar de que muchos Logros Inmediatos tienen procesos preliminares asociados a ellos. En tales casos no hay una implicación del todo a la parte. Una expresión de Logro Inmediato es verdadera sólo en el momento del evento. Por ejemplo, si *María ganó la carrera* es una proposición verdadera para el tiempo T, no sigue que *María estaba ganando la carrera* sea verdadera en algún momento, tendría que ser un momento anterior a T.

3.2.1. Situaciones de logro inmediato

Los Logros Inmediatos típicos son cambios de estado que ocurren muy rápidamente, tales como *encontrar*, *reconocer*, *romper un vaso*. La expansión lexical puede centrarse en el resultado de una cadena de eventos, como *alcanzar la cima* o el evento puede ser instantáneo, como *perder la llave*

(20) Tipos Principales de Resultados para los Logros Inmediatos.
(Smith 1997)

Objeto Afectado: *Romper un vaso.*

Objeto Construido: *Tomar una decisión.*

Objeto Consumido: *Explotar una bomba.*

Experimentador Afectado: *Ver un cometa.*

Camino-Meta: *Alcanzar la cima/ Encontrar la llave.*

El patrón lexical de las frases verbales en (20) permite que un causador sea insertado sintácticamente, como en (21):

- (21) a. Carlos rompió el vaso de cristal.
b. Raúl tomó una decisión.
c. El soldado explotó la bomba con un interruptor.
d. La investigadora vio un cometa.
e. La exploradora alcanzó la cima.

En el caso de que la FD causadora no tenga realización o no esté implícita, necesariamente debe insertarse la categoría funcional *se* para producir expresiones bien formadas, veamos:

- (22) a. Se rompió el vaso / El vaso se rompió.
b. Se tomó una decisión / Una decisión se tomó.
c. Se explotó una bomba.../ Una bomba se explotó...
d. Se vio un cometa.../ Un cometa se vio...
e. Se alcanzó la cima.../ La cima se alcanzó...

Aunque el tema relacionado con el constituyente *se* es controversial, tanto Érica García (1975) como Eva Juarros-Daussà intentan producir un tratamiento más unificado sobre este operador, aunque toman como fundamento dos marcos teóricos diferentes. García distingue el uso reflexivo regular de *se* del que ella menciona como uso reflexivo romance. La característica que distingue el uso reflexivo regular es que existe identidad de referente entre el objeto reflexivo y el sujeto del verbo transitivo, como en la expresión en (23) donde el patrón lexical del verbo requiere dos posiciones de argumento: el interno, cuya manifestación se hace a través del clítico *se*, y el argumento externo *él*. Cuando aparece una FD como objeto directo, la autora llama al operador *se* objeto indirecto, pero no lo justifica.

- (23) Él se lava.

Con relación al reflexivo romance, algunos de los ejemplos que da García son los siguientes:

- (24) a. Pedro se durmió
b. Pedro se cayó
c. Pedro se fue
d. Pedro se arrepintió
e. La puerta se abrió
f. El dulce se quemó

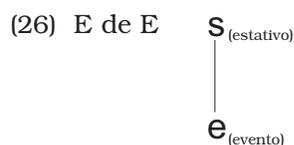
Si observamos con mayor atención las oraciones (24a-d), podemos notar que el participante mencionado es autosuficiente en el evento, y la naturaleza de la autosuficiencia es determinada por el contenido semántico del verbo. En estas oraciones, la expresión referencial *Pedro* es un argumento externo; es decir, *dormir(se)*, *caer(se)*, *ir(se)* y *arrepentir(se)* son verbos verdaderamente intransitivos. Sin embargo, intuitivamente se percibe que el clítico *se* en (24a-d) menciona la expresión referencial que funciona como argumento externo. El hecho de que en (24b-d) *se* no pueda ser remplazado por un clítico que indique una persona distinta a la mencionada en la posición de argumento externo refuerza dos aspectos: primero, que *se* no ocupa una posición de argumento, segundo, que *se* hace referencia al argumento en la posición inicial de oración. Con relación al verbo *dormir*, éste puede tener tanto uso intransitivo como transitivo. Ahora bien, con relación a las oraciones (24e-f), tanto *puerta* como *dulce* son sujetos derivados, se generan como argumentos internos y la realización de *se*, el cual bloquea la realización de un argumento externo, permite que el argumento interno se mueva a la posición inicial de oración. Además, desde el punto de vista interpretativo parece que el argumento mencionado en (24e-f) se percibe como autosuficiente en el evento, luego no se permite la inserción de un argumento externo causador.

4. Los verbos de logro y logro inmediato de Pustejovsky (1991), según Pi (1999)

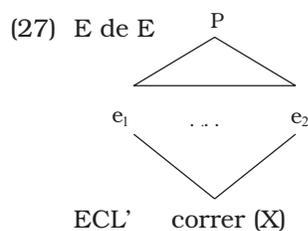
Según Pi (1999:117), Pustejovsky (1991) clasifica los verbos en Estativos (S), de Procesos (P), un ejemplo es *pasear*, y de Transiciones (T), estos pueden ser de logro y de logro inmediato. Además, los eventos tienen una estructura interna, como se observa en la propuesta de Smith.

La Estructura de Evento (E de E) es un nivel de representación separado y está relacionada con la Estructura Conceptual Lexical⁴ (ECL) a través de un nivel intermedio que se la parece, la Estructura Conceptual Lexical' (ECL'). La interpretación simultánea de la E de E y de la ECL' resultan en las representaciones de la ECL.

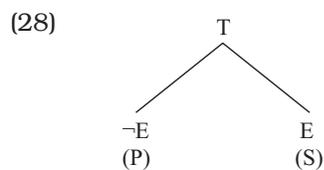
Por ejemplo, los Estados (S), como amar, son eventos sencillos como se muestra en (26).



Los Procesos (P) o las actividades se consideran como una serie de eventos en la E de E. Esta serie identifica la misma expresión semántica, como en (27), donde P denota una cadena de subeventos idénticos. Los verbos de Proceso como *correr* no hacen referencia explícita a la culminación de la actividad, ni a la longitud de la actividad. Veamos:

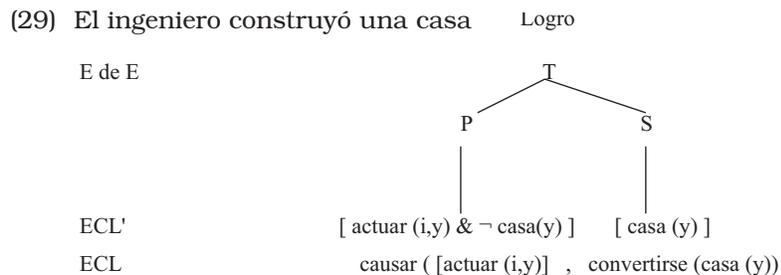


Las Transformaciones (T) en la E de E son eventos que identifican una expresión semántica relativa a su oposición, afirma Pi. Los logros y los logros inmediatos se representan estructuralmente en la E de E como una transición que domina a E y a su complemento E (no E). El primer evento E se trata como un proceso (P) y el evento posterior E se trata como un estado final (S), como se muestra en (28).

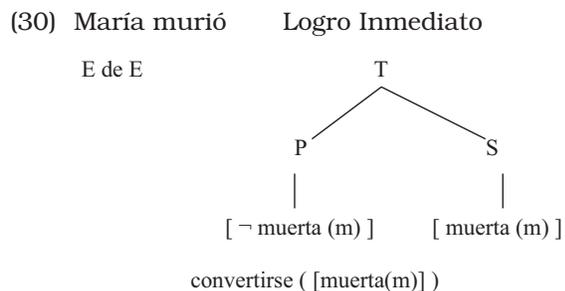


De acuerdo con Pi, para Pustejovsky la única diferencia entre el logro y el logro inmediato es la agentividad. Ésta se representa en la ECL' de los logros debajo del nodo P del predicado de la siguiente manera: *actuar* (*x,y*). Luego, para verbos como los que se observan en las expresiones en (29), hay un elemento de acción de parte de la expresión referencial que ocupa la posición del argumento externo, el agente causal.

En contraste, los logros inmediatos como *morir* no tienen agente causal: *morir* no hace referencia explícita a la acción que se lleva a cabo. Una oración como *El ingeniero construyó una casa* tiene la siguiente configuración:



Mientras que la configuración para *María murió* es como sigue:



Sin embargo, al comparar las expresiones en (23) y (24) puede notarse que estos dos conjuntos difieren en la presencia del argumento externo (agente causal) y la categoría funcional *se*. Apparently, una categoría excluye a la otra puesto que las expresiones en (31) resultan agramaticales.

- (31) a. *Carlos se rompió el vaso de cristal / * Carlos el vaso de cristal se rompió.
 b. * Raúl se encontró la llave / * Raúl la llave se encontró.
 c. * El soldado se explotó una bomba con un celular / * El soldado una bomba se explotó con un celular.
 d. * La exploradora se vio un cometa / *La exploradora un cometa se vio.
 e. * La exploradora se alcanzó la cima / * La exploradora la cima se alcanzó.

Con relación a la oración (31 b), ésta parece derivarse de una estructura subyacente donde *Raúl* no es realmente el agente causal; cuando decimos *Raúl se encontró la llave*, *Raúl* parece ser un agente accidental, es decir, *Raúl* no estaba centrado en la búsqueda de la llave pero resultó que la encontró. Este agente accidental también puede ocurrir en la siguiente expresión:

- (32) A carlos_i se le_i rompió el vaso de cristal.
 donde es introducido como objeto indirecto.

Mourelatos (1981) (c.f. Pi; 1999:129) clasifica las Transiciones puntuales como Ocurrencias, mientras que las Transiciones con duración las clasifica como Desarrollos. Las Ocurrencias y los Desarrollos pueden o no tener agentes. Una Ocurrencia con agente corresponde a un logro inmediato y un Desarrollo con agente corresponde a un logro, por ejemplo.

- (7) a. El balón explotó / Se rompió el vaso / El vaso se rompió.
 (ocurrencia)
 a'. Carlos explotó el balón / Carlos rompió el vaso
 (logro inmediato)
 b. El balón se desinfló / Se construyó la casa / La casa se construyó (desarrollo)
 b' Carlos desinfló el balón / Él construyó la casa. (logro)

¿Cómo pueden distinguirse los verbos de logro inmediato de los verbos de logro?

Los verbos de logro inmediato no están especificados para el proceso de gestión (el proceso distinguido o la serie de eventos en proceso) en sus representaciones lexicales. La implicación es que los desarrollos deben involucrar el proceso de gestión, puesto que el proceso gradual es parte esencial de la semántica de los logros.

En contraste, las ocurrencias sólo están marcadas para el punto distinguido. En el nivel gramatical, un logro inmediato no está capacitado para un proceso distinguido. Luego, no hay ningún punto inicial específico. La gestión y el comienzo de la gestión son gramaticalmente irrelevantes para esta clase de verbos.

Sin embargo, desde otro punto de vista todos los tipos de Transiciones pueden tener procesos de gestión, es decir, un desarrollo gradual, el cual lleva al estado resultante. Pero en los logros, la presencia de la gestión es una parte natural de la acción. En contraste, el proceso debe ser extraído del logro inmediato a través de la coerción semántica. Por ejemplo, *construir una casa* (un logro) involucra pasos que se observan en la estructura física de la casa; mientras que *explotar una bomba* (un logro inmediato) involucra pasos que llevan a la desintegración de una bomba. La diferencia está en la gramaticalización del proceso de gestión, o falta del mismo. Los logros inmediatos están subespecificados con relación a un proceso distinguido, y aparentemente no se les puede inducir la lectura de cambio de estafo, aún a través de la construcción [estar-ndo].

Conclusiones

- Aparentemente, la posición de sujeto ocupada por una expresión referencial es opcional, como lo demuestran los ejemplos con los verbos de Logro y de Logro Inmediato en (15) y (22). Este punto de vista concuerda con Harley (1995) y el acercamiento llamado Sintaxis Dinámica (Kempson, Meyer-Viol y Gabbay), entre otros, para quienes las estructuras crecen a partir de una forma esquelética para luego llegar a un objeto ricamente estructurado.
- El tiempo lingüístico ubica el momento de un cambio de estado y no es necesario saber lo que está a cada lado del cambio; mientras que el aspecto da a conocer dos evaluaciones del predicado distintas y complementarias, sin necesidad de ubicar el momento preciso del cambio.
- En el caso de los reflexivos romances, el constituyente *se* hace referencia al argumento interno que ocupa la posición inicial de oración, como en (24e,f) o al sujeto que podríamos llamar incrementado, en el caso de que sea autorizado por un núcleo específico.

- Hale y Keyser (1993) asumen una semántica elemental para las categorías lexicales, de acuerdo a esta hipótesis, Un verbo establece una función con un evento (e). Como la configuración en (i) tiene dos proyecciones FV, ésta tiene una interpretación semántica tal que un evento implica otro, $e e$, lo cual representa una causalidad. →

(i) $_{FV}$ [Juan $_V$ [$_V$ [un libro $_V$ [$_V$ [puso] $_V$ [sobre el escritorio]]]]]

La FN en la posición de especificador de la FV más alta se entiende como el causador del evento. Esta FN denota la entidad que lleva a cabo la implicación. La FV más baja tiene la interpretación de cambio.

Notas

- Las cuatro clases aspectuales: *estativos*, *actividades*, *logros*, *logros inmediatos*, emergen de un intento, de caracterizar un número de patrones en los datos aspectuales. Vendler caracterizó estas cuatro clases de la siguiente manera.
 - Estativos**
A *ama* a alguien desde t_1 hasta t_2 significa que en cualquier instante entre t_1 y t_2 A *amó* a esa persona.
 - Actividades**
A estuvo *corriendo* en el tiempo t significa que el instante de tiempo t está en el intervalo de tiempo a través del cual A estuvo *corriendo*.
 - Logros**
A estuvo *dibujando* un círculo en t significa que t está en el intervalo del tiempo en el cual A *dibujó* un círculo
 - Logro inmediato**
A *ganó* una carrera entre t_1 y t_2 significa que el instante del tiempo en el cual A *ganó* la carrera está entre t_1 y t_2 .
- Telicidad.** Los eventos télicos son generalmente interpretados como una oposición entre un estado previo y uno nuevo el cual recibe el nombre de estado de resultado, por ejemplo, *muerto (y) para x mató a y*. Los eventos télicos impulsan un cambio de estado, y los estados de resultado se consideran como implicaciones de los cambios de estado.
- E Punto de Vista** consiste en tratar la contribución aspectual de los tiempos lingüísticos en términos de la perspectiva del hablante en el curso de los eventos.

4. En la lingüística funcional-cognitiva, iconicidad es la similitud concebida entre una forma de lenguaje y su significado. Algunos principios icónicos son los siguientes: (i) El principio de cantidad: La complejidad formal se corresponde con la complejidad conceptual; (ii) El principio de la proximidad: La distancia conceptual tiende a adecuarse a la distancia lingüística; (iii) El principio del orden secuencial: El orden secuencial de los eventos descritos se refleja en la cadena del habla.
5. La estructura conceptual lexical (Jackendoff 1990, Pustejovsky 1988, 1991, 1995, Rappaport y Levin 1988, 1992, entre otros) asume el punto de vista según el cual debe haber un método para establecer una función desde la sintaxis hacia la semántica y viceversa.

Bibliografía

- BACH, E. (1986). **The algebra of events**. *Linguistics and Philosophy*, 91, 5-17.
- DOWTY, D. (1979). **Word Meaning and Montague Grammar**. Kluwer. Dordrecht.
- GARCÍA, E. (1975). **The Role of Theory in Linguistic Analysis: The Spanish Pronoun**.
- HALE, K., KEYSER S. (1993). **On Argument Structure and the Lexical Expression of Syntactic Relations**. En K. Hale and S. Keyser (eds), *The View from Building 20*. The MIT Press, Massachusetts.
- JUARROS-DAUSSÀ, E. (2000). **The syntactic operator se in Spanish**. <http://sophia.smith.edu/~ejuarros/generals2.paper>.
- KEMPSON, R., MEYER-VIOL, W. and GABBAY, D. (2001). **Dynamic Syntax: The flow of Language Understanding**. Blackwell. London.
- LEVIN, B. (1993). **English Verb Classes and Alternations: A Preliminary Investigation**. Press, Ithaca.
- PI, Tony (1999). **Mereology in Event Semantics**. Tesis doctoral. McGill University, Montreal. <http://www.eyrie.org>.
- PUSTEJOVSKY, J. (1991). **The Syntax of Event Structure**. *Cognition*, 41, 47-81.
- SMITH, C. (1997). **The Parameter of Aspect**. (Second Edition). Kluwer. Dordrecht. System. ELSEVIER. New York. University of Chicago Press, Chicago.
- VENDLER, Z. (1957). Verbs and Times. **The philosophical Review**. Cornell University.